# (SEPTEMBRE 2009 – FEVRIER 2010)

# LE PRÉSENT RAPPORT VISE A DÉCRIRE L'ÉTAT D'AVANCEMENT DU PROJET PAR RAPPORT AUX REPÈRES FIXÉS ET AUX OBJECTIFS PLUS LARGES DU PROJET. IL DOIT DÉCRIRE CLAIREMENT LES PROGRÈS ACCOMPLIS EN MONTRANT QUE LES REPÈRES ONT À CE STADE ÉTÉ ATTEINTS.

INTITULÉ DU PROJET	PROJET STDF 127 : Appui aux Systèmes d'Informations sur les Mesures Sanitaires et Phytosanitaires au Bénin					
AGENT D'EXÉCUTION	FAO	RESPONSABLES DE LA SUPERVISION DU PROJET	Jean Prosper Koyo (FRBEN) Catherine Bessy (AGNS)			
DESCRIPTION DU PROJET <sup>1</sup> [Décrire en 4 à 7 lignes les objectifs/ le champ d'application du projet]						
DATE DE DÉMARRAGE DU PROJET	1 Mars 2009	DATE D'ACHÈVEMENT DU PROJET	28 Février 2011			

Page 1 de 13

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Cette rubrique n'est pas censée changer d'une période visée à l'autre, sauf si une modification des objectifs ou du champ d'application du projet est approuvée par le Secrétaire du FANDC.

# Aperçu du budget:

	Contribution du FANDC (\$EU)	Contribution d'autres donateurs (\$EU), selon les accords de cofinancement	Contribution en nature (\$EU)	Total (\$EU)	Pourcentage du coût total du projet
Montant total du budget prévu (\$EU)	402.965			402.965	100
Montant total des dépenses à ce jour (\$EU)	149.082			149.082	37
Montant des dépenses pour la période considérée (\$EU)	82.443			82.443	20.4
Fonds non dépensés (\$EU)	253.883			253.883	63

## RAPPORT GÉNÉRAL

#### A. PROGRÈS GÉNÉRAUX ACCOMPLIS DE SEPTEMBRE 2009 À CE JOUR:

[Décrire en 4 à 7 lignes, en des termes généraux, les <u>travaux réalisés à ce jour</u> dans le cadre du projet, puis indiquer en quelques lignes l'impact (quantitatif ou qualitatif) des activités mises en œuvre.]

Les activités techniques du projet STDF 127 entreprises dans la période septembre 2009 – mars 2010 concernent :

- l'organisation du voyage d'études au Maroc. Ceci a permis d'avoir une meilleure connaissance du processus de diffusion et traitement des notifications SPS au Maroc, du fonctionnement du Comité National du Codex et de pouvoir proposer des recommandations pour mise en exécution par la coordination et les autorités nationales concernées (DAGRI, DANA...).
- l'information et la sensibilisation des tous les acteurs impliqués (questionnaire relatif à une demande d'information sur les mesures SPS, site web, transmission régulière des notifications, réunions sur les notifications avec proposition d'actions, diffusion des informations sur le projet STDF 127 aux membres de l'Assemblée Consulaire, réalisation d'un magazine, sensibilisation du Ministre en charge de l'Agriculture).

#### Impact:

- meilleure visibilité du projet STDF 127
- prise de conscience de l'importance des notifications SPS pour le Bénin
- création d'un cadre d'échanges entre le secteur public, privé et la société civile,
- grace à l'exemple marocain, prise de conscience de comment pourrait fonctionner le Comité Codex béninois, meilleure maîtrise du processus d'arrivée et de transmission des notifications SPS, meilleure compréhension par le secteur privé béninois de la mise en œuvre des mesures sanitaires et phytosanitaires par l'administration.

#### Décrivez les activités du projet les derniers six mois ainsi que les résultats préliminaires

- 1) Organisation du voyage d'études au Maroc avec la FAO: 1 représentant de la DAGRI pour les notifications SPS, 1 représentant de la DANA pour le CNC, 1 représentant des opérateurs économiques (en l'occurrence FLUDOR) et 1 représentant de la coordination du projet STDF 127 ont effectivement effectué le voyage. L'objectif était de s'imprégner de l'expérience marocaine sur les notifications et le fonctionnement du Comité National du Codex. Organisation d'une réunion de restitution des observations et recommandations issues du voyage et mise à disposition des acteurs concernés (Ministères, directions techniques, opérateurs économiques, membres du STDF 127), de tous les documents et CD ramenés du Maroc.
- 2) Réalisation d'un questionnaire relatif à une demande d'information sur les mesures SPS envoyé aux structures impliquées.
- 3) Poursuite de l'insertion des informations sur le site internet <u>economiebenin.org</u> (communiqués, diverses informations, fiscalité, textes et documents sur les mesures SPS). Poursuite du travail, notamment la mise en ligne de tous les textes béninois dans les domaines du commerce, des services et de l'industrie laissés par le PASP.
- 4) Transmission régulière aux membres des notifications SPS reçues de la Direction de l'Agriculture en provenance de l'OMC. Tenue de réunions sur les notifications et demande d'informations sur les entreprises avec lesquelles les directions techniques travaillent, pour amélioration de la sensibilisation du secteur privé sur le rôle qu'il doit jouer dans l'utilisation des notifications et le

- suivi avec l'administration. Création de quatre sous comités techniques pour faciliter la gestion des notifications, suite aux recommandations issues du voyage d'étude au Maroc.
- 5) Réalisation en cours d'un projet de dépliant en collaboration avec la DAGRI/ Point Focal des notifications SPS.
- 6) Diffusion des informations sur le projet STDF 127 aux 97 membres de l'Assemblée Consulaire
- 7) Réalisation d'un magazine sur le projet et ses activités, telles que le voyage d'études au Maroc et des informations sur les mesures SPS. Le magazine a été diffusé sur la chaîne de télévision nationale.
- 8) Dispositions prises avec la DANA pour organiser un atelier en vue de rendre compte de ses actions après les ateliers organisés par le projet en juillet 2009. L'objectif est de valider le plan d'actions et de donner l'occasion aux membres du CNC d'orienter le secrétariat permanent sur les actions à mener avant leurs prochaines réunions.
- 9) Copie et mise à disposition de DVD sur les textes du PASP ou transmissions de certains textes à plusieurs personnes et structures (Personnel des Ministères, des privés, étudiants, Journal Officiel, étrangers) ayant sollicité le projet par message électronique ou par contact physique.
- 10) Echanges avec le Ministère de l'Agriculture, de l'Elevage et de la Pêche sur des sujets comme l'éthéphon, le fonctionnement du comité national du codex etc.
- 11) Collaboration avec la DANA pour la réalisation d'un projet de budget sur le fonctionnement du comité national du codex alimentarius à inscrire dans le budget de cette direction.

#### B. ACTIVITÉS MISES EN ŒUVRE PENDANT LA PÉRIODE CONSIDÉRÉE:

[Énumérer sous forme de liste les éléments qui ont été achevés<sup>2</sup> pendant la période visée ainsi que l'impact (quantitatif ou qualitatif) des activités mises en œuvre.]

Activités	Achevé	Impact
Voyage d'études au Maroc.	Oui	- meilleure visibilité du projet STDF 127
		- prise de conscience de l'importance des notifications pour le Bénin
		- création d'un cadre d'échanges entre le secteur public, privé et la société civile,
		- selon l' exemple du Maroc, meilleure conscience du fonctionnement du comité national codex, meilleure maîtrise du processus d'arrivée et de transmission des
		notifications, meilleure vision du secteur privé béninois sur la mise en œuvre des mesures sanitaires et phytosanitaires, suivi de ces dossiers par la
		coordination création de 4 sous comités

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Si ce repère n'a pas été atteint ou ne l'a été que partiellement, veuillez en donner les raisons en quelques mots.

Page 4 de 13

		pour la gestion des notifications avec les direction techniques comme chefs de file.
2- Réalisation d'un questionnaire sur les besoins d'informations des membres par rapport aux mesures SPS	En cours, en attente des réponses de la plupart des structures	Devrait, à terme, permettre de mieux cibler le contenu des formations sur les notifications et le système d'information
3- Poursuite de l'insertion des informations sur le site internet	Action continue tout au long du projet.	Meilleure diffusion des informations sur les mesures SPS
		Accès simple aux informations SPS
4- Transmission régulière aux membres des notifications reçues de la Direction de	Action continue tout au long du projet.	Meilleure diffusion des informations sur les notifications
l'Agriculture en provenance de l'OMC		Amélioration de la capacité de réponse du Bénin aux notifications, ainsi que de production de notifications
		Création d'un cadre d'échanges sur les notifications en impliquant le secteur public, le secteur privé et la société civile.
		Mise en place de 4 sous comités techniques pour gérer et disucter les notifications.
5- Réalisation de projets de dépliant et de budget en collaboration avec la DAGRI/	Projet de dépliant réalisé et en cours de correction au niveau des membres du STDF 127.	Un cadre d'échange dynamique entre la DAGRI et le projet.
Point Focal des notifications.	des memores du STBT 127.	La pérénisation des activités de la DAGRI en tant que point de notification améliorée.
6- Diffusion des informations sur le projet STDF 127 aux 97 membres de l'Assemblée Consulaire	Achevé	Relai des informations sur le STDF 127 au sein de tout le Bénin dans le secteur privé.
7- Réalisation à titre gratuit, sur initiative de la coordination, d'un magazine sur les mesures SPS sur la chaine de télévision nationale (ORTB),	Première emission achevée. La poursuite nécessite un financement du projet, à identifier ( non spécifiquement prévu dans le document de projet).	Large diffusion des informations sur les mesures SPS et des activités du STDF 127 dans tout le Bénin.
8- Diffusion sur initiative de la coordination, des informations sur les mesures SPS par message électronique à près de	Action continue tout au long du projet.	Meilleure diffusion des informations SPS

500 personnes.		
9- Copie et mise à disposition de DVD sur les textes du PASP et transmissions de certains textes spécifiques sur demande à plusieurs personnes et structures (Personnel des Ministères, secteur privé, CCIB, étudiants, Journal Officiel, partenaires commerciaux de l'étranger) ayant sollicité le projet par message électronique ou par contact physique.	Action continue tout au long du projet.	Pérennisation des acquis de projets précédents ( tel que PASP) en lien avec la mission du STDF 127.  Meilleure diffusion des informations SPS
10– Sensibilisation du Ministre en charge de l'agriculture sur les activités du projet, l'importance du Comité national Codex et de son inscription au budget national, et alerte sur un thème spécifique: les LMR éthéphon sur ananas.	Achevé	Pérénisation des missions des actions des directions techniques (DAGRI comme point focal pour les notifications, DANA comme secrétariat du Comité National Codex) améliorée.
11- Appui à l' organisation par la DANA d' une réunion du Comité national Codex afin de réviser les textes relatifs à l' existence, à la composition et au fonctionnement du Comité National Codex.	Achevé	<ul> <li>avants projets de décret, arreté et règlement intérieur discutés et validés.</li> <li>suite aux activités entreprises par le projet STDF 127 en juillet 2009, le CNC s'est réuni de façon autonome en novembre 2009 afin de définir la participation aux réunions Codex 2010 et désigner les délégations béninoises assurant ainsi une amélioration de la transparence quant à la participation du Bénin aux réunions du Codex.</li> </ul>

## C. ACTIVITÉS RESTANTES POUR LA PÉRIODE SUIVANTE ET AU-DELÀ:

[Décrire en 4 à 7 lignes, en des termes généraux, le <u>travail qu'il reste à accomplir</u> dans le cadre du projet <u>après la période en cours</u>.]

• Poursuivre le travail sur les systèmes d'information, développement et animation des sites internet, raccordement et utilisation du système d'information ( portail IPFSAPH), formation à l'utilisation du portail. Opérationnalisation des centres de documentation.

- Effectuer l'analyse de situation sur la circulation des informations sur les mesures SPS et la gestion des notifications
- Former les parties prenantes sur la gestion des notifications
- Analyser le système et le ressources en place pour l'alerte rapide et la gestion des crises; proposer des améliorations à ce système et préparer un cadre efficace pour la gestion des crises.
- Organiser deux réunions du comité national codex alimentarius
- Actions de lobbying auprès des pouvoirs politiques pour renforcer la capacité des services techniques publics, trop démunis actuellement pour effectuer efficacement leur missions.
- Actions de communication et information des parties prenantes

#### D. AUTRES OBSERVATIONS:

[Donner en 4 à 7 lignes tous renseignements intéressant le projet y compris, mais pas uniquement, les éventuelles difficultés rencontrées lors de la mise en œuvre du projet à ce jour ou toute difficulté prévue pour la période suivante.]

- Problème récurrent de connexion à l'internet, ce qui ralentit les activités du projet dans ce domaine et rend la distribution des documents plus longue et onéreuse et représente une charge de travail supplémentaire pour la coordination. Problème en partie lié à la connexion nationale par fibre optique, et en partie à cause du réseau de cablage dans le quartier où est localisé la CCIB.
- irrégularité de la disponibilité de la contrepartie nationale (chauffeur, véhicule, matériel de bureau, personnel de secrétariat, carburant) pénalisant en particulier les déplacements liés aux activités du projet ; résolu temporairement par la mise à disposition des ressources de la CCIB et personnelles de la coordination.
- le budget du projet n'inclut pas la prise en compte des frais liés aux activités techniques sur les notifications au sein des sous comités. Or, il est important que les sous comités créés fonctionnent, ce qui est pour l'instant difficile à assurer sur les ressources propres des directions techniques. Le volet communication est également sous budgété.

## Résultat attendu/Tableau d'objectifs

Identification de la rubrique	Description de la rubrique	Date (objectif)	Date (réelle ou prévue)	État d'avancement (% accompli)	Observations
1	Signature du projet, démarrage effectif des activités	Juin 2008	Mars 2009	Accompli	Retard significatif entre signature et démarrage effectif pour cause de mobilisation des différentes ressources matérielles et techniques et en particulier de la contribution nationale.  La révision budgétaire signée en septembre 2009 a pris acte du décallage de calendrier.
2- Produit 1	Activité 1 .1 ident. des flux et gestion infos SPS	Mars- mai 2010			Mission du consultant programmée et recrutement en cours.
	Activité 1.2 : atelier de validation	Mai 2010			voir ci dessus
	Activité1.3 : atelier de fin de projet	Février 2011			Date de fin de projet décalée suite à la révision budgétaire pour ajuster par rapport au démarrage effectif du projet.
3- Produit 2	Activité 2.1 : collecte et numérisation des infos SPS	Continu		en cours (50%)	Tout au long du projet, base de données en constant enrichissement
	Activité 2.2 : mécanismes pour actualisation des infos	Mars 2009 à décembre 2010		en cours (50%)	Missions du consultant international en systèmes d' informations en cours, travail en lien avec le système IPFSAPH au niveau international.

Activité 2.3 : cataloguage infos 2.1			intégrée dans l' activité ci dessus	Changement de stratégie technique: pas de développement du système local compte tenu des contraintes techniques et de maintenance, mais meilleur raccordement au système international.
Activité 2.4 : analyse faisabilité vente en ligne normes CEBENOR	mars 2009	mars 2009	Réalisé	Etude réalisée par le consultant international en systèmes d' informations. Conclusions plutot négatives (pas de système de payement en ligne disponible au niveau du Bénin) – approches de solutions alternatives proposées pour choix et mise en œuvre par le CEBENOR
Activité 2.5 : interoperabilité systèmes IPFSAPH et sites internets			en cours (50%)	voir activité 2.2 : activités fusionnées pour motifs techniques.
Activité 2.6 : publication d'infos SPS sur site internet	Tout au long du projet		en cours (50%)	Architecture du site élaborée, ressources d'infos déjà identifiées, informations intégrées à compléter tout au long de la vie du projet
Activité 2.7 : créations de liens entre sites internets	Octobre 2009		Réalisé ; site en constante amélioration	Appui au Comité National Codex pour créer son propre site : pages web élaborées. Hébergement temporaire en discussion.

	Activité 2.8 : mise en service et promotion des fonctions améliorées du site economiebenin.or g	Octobre 2009		Réalisé ; site en constant enrichissement et amélioration	
4- Produit 3	Activité 3.1: amelioration de la participation du Bénin au Codex, via un meilleur fonctionnement du CNC: - analyse forces et faiblesses - atelier -voyage d'étude - sensibilisation role du CNC (page web CNC)	Juillet et Novembre 2009 (voyage d'études)	Juillet et novembre 2009	Réalisé ; suivi utile	Activités spécifiques exécutées, mais suivi à donner tout au long du projet par la coordination nationale pour la mise en œuvre du plan d'action, la publication du décret, la préparation des positions nationales, la participation aux réunions (organisation d' un atelier spécifique).
	Activité 3.2 : formation Codex, trois sœurs, SPS	Juillet 2009	Juillet 2009	réalisé (100%)	à consolider par la pratique (voir ci- dessus)
	Activité 3.3 : atelier sur l'élaboration de positions nationale	Juillet 2009	Juillet 2009	réalisé (100%)	Suivre la mise en œuvre des recommandations de l' atelier.
5- Produit 4	Activité 4.1 : def de procédures pour le point de notification	Mars- Mai 2010			suite à l'analyse des flux (1.1)
	Activité 4.2 : formation aux procédures de notification	Mars – Mai 2010			suite à l' analyse des flux (1.1)
6- Produit 5	Activité 5.1 : formation dans les centres de documentation	septembre - décembre 2010		à venir	localisation définitive des centres de documentation à convenir par la CCIB et le projet

	Activité 5.2 : abonnement à AGORA	septembre - décembre 2010	à venir dès que centres identifiés précisément par la CCIB et le projet	
	Activité 5.3 : création des centres de documentation de CCIB	septembre - décembre 2010	à venir ( voir cidessus )	
	Activité 5.4 : plaquettes et fascicules d'information	continu	en cours (50%)	selon les thèmes identifiés tout au long du projet
7- Produit 6	Activité 6.1 : analyse de situation systèmes de gestion des crises	Juin- Juillet 2010		
	Activité 6.2 : défintion d'un système de gestion des crises	Juin- Juillet 2010		
	Activité 6.3 : atelier régional gestion des crises		annulé dans la révision budgétaire	voir annexe (révision budgétaire)
8	Conclusion du projet	Février 2010		
9	Évaluation externe du projet			Après conclusion du projet

**Objectif.** Les renseignements suivants n'ont pas à être fournis si un objectif a été réalisé et que les renseignements ont été transmis dans un précédent rapport de projet. Si un objectif n'a pas été atteint ou risque de ne pas l'être dans les délais, indiquer:

- A) les conséquences probables pour le projet;
- B) les raisons du retard;
- C) les mesures correctives qu'il est prévu de prendre le cas échéant.

Identification de la rubrique	Notes relatives au retard par rapport à l'objectif
1	Retard importants au démarrage du projet : identification de la coordination nationale, constitution de l'équipe nationale, mise à disposition de la contribution nationale (toujours irrégulière par ailleurs). Retards pris en compte dans la révision budgétaire de septembre 2009 (recadrage des dates effectives de démarrage en mars 2009 et fin de projet attendue en février 2011). Depuis le démarrage effectif du projet les activités se déroulent sans retard additionnel. Il est actuellement exactement à mi parcours dans son calendrier effectif et dans la réalisation des activités prévues.

2	A)
	B)
	C)
3	A)
	B)
	C)

## État financier à mi-projet ou à la fin du projet

L'état financier périodique vise à mesurer et surveiller les "dépenses initiales inscrites au budget" par rapport aux "dépenses effectives". Veuillez fournir un état financier des dépenses pour la période en cours ainsi que le montant total des dépenses à ce jour. L'état financier doit être établi par rapport au budget initial du projet et énumérer les dépenses effectives par rapport aux dépenses prévues (et indiquer le solde reporté<sup>3</sup>) rubrique par rubrique.

LIGN	E	DESCRIPTION	BUDGET	DEP + ENG	SOLDE/(DEP+ ENGAG)
5,013	3	Consultants	129,360	51,942	77,419
	5,543	Consultants nationaux	45,280	14,100	31,180
	5,542	Consultants internationaux	50,000	13,842	36,159
	5,526	others hum ress	34,080	24,000	10,080
5,014	4	Contracts	0	0	0
	_				
5,023		Travel	75,710	37,611	38,099
	5,661	Duty Travel	6,000	267	5,733
	5,684	Consult internationaux	41,010	26,847	14,163
	5,698	voyage hors personnel	28,700	10,496	18,204
5,023	3	Training	75,300	11,374	63,926
	5,920	Formation	75,300	11,374	63,926
5,024	4	Expendable Equipment	23,250	4,090	19,160
	5,924	Others expendable equipment	23,250	4,090	19,160
	5,025	Non Expendable equipment	26,730	25,090	1,640
	6,012	others non expendable	26,730	25,090	1,640
5,027	7	Technical Support Service	5,800	0	5,800
5,02					•
	6,111	couts de rapport	5,800	0	5,800

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Les fonds non dépensés qui représentent plus de 25 pour cent des fonds engagés pour une période donnée ne pourraient être reportés sur l'exercice suivant qu'avec l'autorisation du Secrétaire du FANDC. Les fonds non dépensés qui représentent moins de 25 pour cent des fonds engagés seront automatiquement reportés.

5,028	Dépenses générales de fonctionnement	23,640	6,887	16,753
6,152	Miscellaneous	23,640	6,887	16,753
5,029	Supports costs	43,175	11,781	31,394
6,118	direct operating cost	43,175	11,781	31,394
5,040	General operating expenses	0	308	-308
6,301	Office Supplies	0	308	-308
	Grand total	402,965	149,082	253,883